Z10 (EB/SB/INTB)

Modo de empleo

Contenido en línea adicional

Pinche, haga clic o escanee el código QR para acceder a otras ofertas en línea.

Los vídeos explicativos le ayudarán con el manejo de su Z10.

jura.com/support-Z10B

Su Z10

1 Elementos de control ... 3

2 Por su seguridad ... 4
Tenga en cuenta el modo de empleo ... 4
Utilización conforme a lo previsto ... 4
Limitación del círculo de usuarios ... 4
Uso por parte de los niños ... 4
Protocolo de actuación en caso de daños ... 4
Prevención de daños ... 5
Peligro de descarga eléctrica ... 5
Peligro de quemaduras, escaldaduras y de lesiones ... 5

3 Preparación y puesta en funcionamiento ... 6
Instalar la máquina ... 6
Llenar el recipiente de café en grano ... 6
Determinar la dureza del agua ... 6
Primera puesta en funcionamiento ... 6
Manejar su Z10: el JURA Cockpit ... 8
Conectar la leche ... 9
Conexión de la máquina con J.O.E.® - su aplicación de JURA ... 9
Coffee Timer ... 9

4 Preparación ... 10
Los mundos de placer de su Z10 ... 11
Easy Mode: ajustes puntuales antes de la preparación ... 11
Espresso y café ... 11
Flat White (el mundo de placer «Sweet Foam») ... 11
Café (mundo de placer «Cold Brew») ... 12
Espuma de chocolate y Mocaccino ... 13
Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche ... 14
Americano y Lungo ... 14
Espresso Doppio ... 14
Jarrita de café ... 14
Café molido ... 15
Agua caliente ... 15
Adaptar los ajustes del producto ... 16

5 Funcionamiento diario ... 16
Conectar y desconectar la máquina ... 16
Llenar el depósito de agua ... 17
Medidas de conservación ... 17

6 Ajustes de la máquina ... 18

7 Conservación ... 18
Limpiar el sistema de leche ... 19
Desmontar y enjuagar la salida combinada ... 19
Colocar/cambiar el filtro ... 20
Limpiar la máquina ... 21
Descalcificar la máquina ... 21
Descalcificar el depósito de agua ... 21
Limpiar el recipiente de café en grano ... 22

8 Mensajes en el visualizador ... 22

9 Eliminación de anomalías ... 22

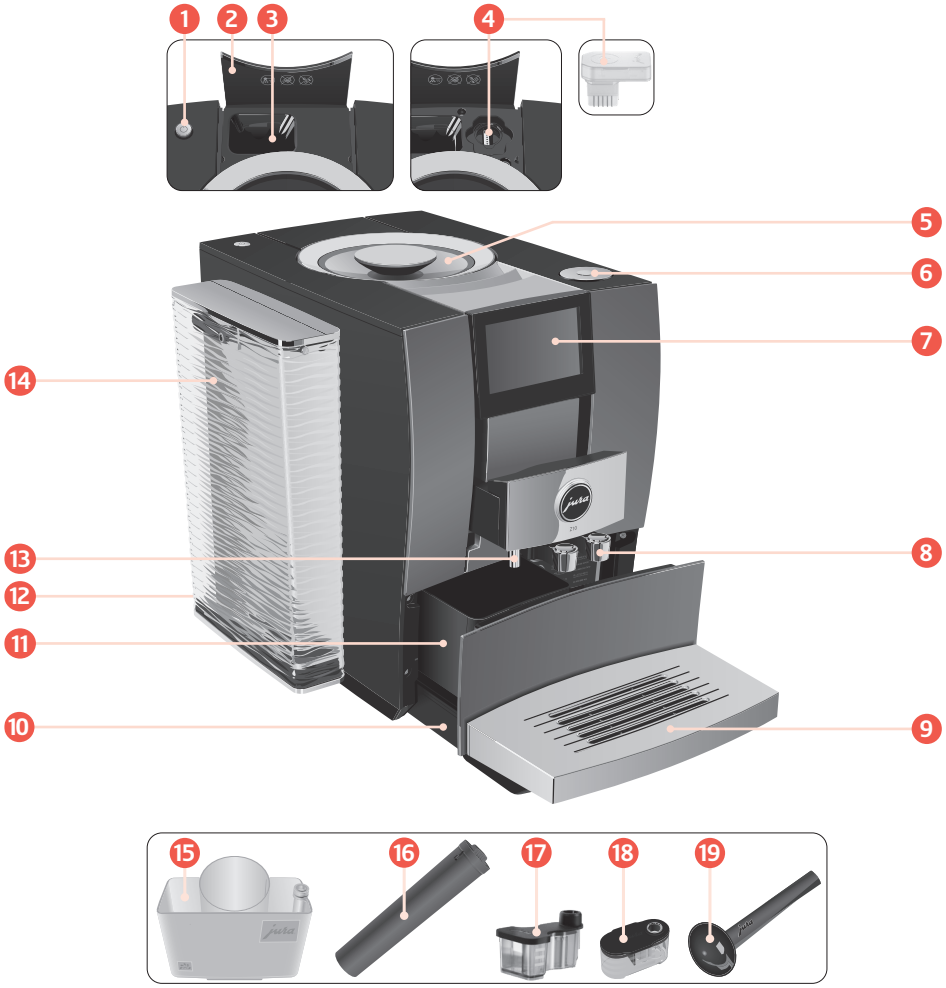
10 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente ... 23
Transporte / Vaciar el sistema ... 23
Eliminación ... 24

11 Datos técnicos ... 24

12 Índice alfabético ... 24

13 Contactos JURA / Advertencias legales ... 26

1 Elementos de control



1. Botón de mando marcha/parada ⏻
2. Tapa del conducto de café en polvo para café molido
3. Conducto de café en polvo para café molido
4. Interfaz de servicio con JURA Wi-Fi Connect (debajo de la tapa)
5. Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma
6. Rotary Switch
7. Visualizador táctil
8. Salida combinada ajustable en altura y anchura
9. Plataforma para tazas
10. Bandeja recogegotas
11. Depósito de posos
12. Cable de alimentación (conexión fija o enchufable)
13. Salida de agua caliente
14. Depósito de agua
15. Recipiente para la limpieza del sistema de leche
16. Revestimiento de filtro
17. Accesorio para chocolate
18. Accesorio para el sirope
19. Cuchara dosificadora para café molido

2 Por su seguridad

Tenga en cuenta el modo de empleo

Lea y respete completamente el presente modo de empleo antes de usar la máquina. Guarde el presente modo de empleo junto a la máquina y entréguelo a usuarios posteriores.

La no observancia del modo de empleo puede provocar lesiones o daños materiales graves. Por ello, las indicaciones de seguridad están marcadas de la siguiente manera:

⚠ **ADVERTENCIA**	Marca situaciones que pueden provocar lesiones graves o poner en riesgo la vida de las personas.
⚠ **ATENCIÓN**	Marca situaciones que pueden provocar lesiones leves.
ATENCIÓN	Marca situaciones que pueden provocar daños materiales.

Utilización conforme a lo previsto

La máquina está concebida y para el uso doméstico. La máquina está prevista exclusivamente para preparar café y para calentar leche y agua. Cualquier otra aplicación se considerará no conforme a lo previsto.

Limitación del círculo de usuarios

Las personas, incluyendo a los niños, que por sus
- capacidades físicas, sensoriales o mentales, o por su
- falta de experiencia o conocimientos

no sean capaces de utilizar la máquina de forma segura, no deberán hacer uso de la misma sin la debida supervisión o instrucción por parte de una persona responsable.

Al emplear un cartucho de filtro CLARIS Smart+ o un JURA Wi-Fi Connect se establecen conexiones de radiofrecuencia. Para datos concretos sobre la banda de frecuencia empleada y la potencia máxima de emisión, consulte el capítulo «11 Dati tecnici».

Uso por parte de los niños

Los niños deben ser capaces de reconocer y comprender los posibles peligros derivados de un manejo incorrecto.
- Mantener a los **niños menores de 8 años** lejos de la máquina o supervisarlos constantemente.
- **Los niños a partir de 8 años** en adelante pueden utilizar la máquina sin supervisión, siempre y cuando se les haya explicado debidamente cómo utilizarla con seguridad.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza o mantenimiento sin la supervisión de una persona responsable.
- No permitir a los niños jugar con la máquina.

Protocolo de actuación en caso de daños

No use máquinas o cables de alimentación con daños. Hay riesgo de descarga eléctrica que podría provocar la muerte.
- En caso de síntomas de daños, desconecte la máquina de la red. Para ello, desconecte la Z10 con el botón de mando marcha/parada ⏻. Ya puede retirar el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
- Sustituya cualquier **cable de alimentación enchufable** dañado por un cable de alimentación original de JURA. Los cables de red no adecuados pueden provocar más daños.

- Únicamente encargue las **reparaciones en la máquina** y **los cables de alimentación conectados de forma fija** a los departamentos de servicio técnico autorizados por JURA. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar más daños.

Prevención de daños

Así puede prevenir daños en la máquina y el cable de alimentación:

- No emplee la Z10 y el cable de alimentación cerca de superficies calientes.
- No roce el cable de alimentación contra bordes afilados, no lo deje atrapado.
- No deje nunca el cable de alimentación suelto y colgando. Puede tropezarse con él o resultar dañado el cable de alimentación.
- Proteja la Z10 ante las influencias climatológicas y la radiación solar directa.
- Únicamente conecte la Z10 al voltaje de alimentación indicado en la placa de características técnicas. La placa de características técnicas va fijada en la parte inferior.
- Conecte la Z10 directamente en un enchufe doméstico. Existe peligro de sobrecalentamiento si se utilizan enchufes múltiples o prolongadores.
- Evite el uso de detergentes alcalinos o alcohólicos y únicamente emplee detergentes poco agresivos y un paño suave.
- No utilice café en grano tratado con aditivos o caramelizado (café torrefacto).
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría sin gas.
- Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada ⏻ y quite el enchufe de red de la toma de corriente si va a ausentarse durante un largo periodo de tiempo.
- Utilice exclusivamente productos de conservación originales de JURA. Los productos que no hayan sido expresamente recomendados por JURA pueden dañar su Z10.

Peligro de descarga eléctrica

El agua es un conductor de corriente. Nunca mezcle agua y electricidad.

- Nunca toque el enchufe de alimentación con las manos húmedas.
- No sumerja la Z10 ni el cable de alimentación en agua.
- No coloque la Z10 ni sus componentes en el lavavajillas.
- Desconecte su Z10 antes de los procesos de limpieza con el botón de mando marcha/parada ⏻. Limpie la Z10 siempre con un paño húmedo, nunca mojado, y protéjala de salpicaduras de agua continuadas. La Z10 no debe limpiarse con un chorro de agua.
- La Z10 no debe colocarse sobre una superficie en la que se pueda utilizar un chorro de agua.

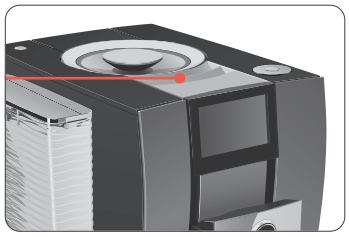
Peligro de quemaduras, escaldaduras y de lesiones

- No toque las salidas durante el funcionamiento. Utilice las asas previstas.
- De forma opcional, su Z10 se puede controlar de manera remota mediante terminales móviles. Asegúrese de que durante la preparación de un producto o la ejecución de un programa de conservación no surjan riesgos para terceros, por ejemplo, por entrar en contacto con las salidas.
- Asegúrese de que la salida combinada está limpia y correctamente montada. En caso contrario, pueden desprenderse piezas de la salida. Peligro de atragantamiento.

3 Preparación y puesta en funcionamiento

Instalar la máquina

- Seleccione el lugar de su Z10 de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.



- Coloque la Z10 sobre una superficie horizontal y resistente al agua.

Llenar el recipiente de café en grano

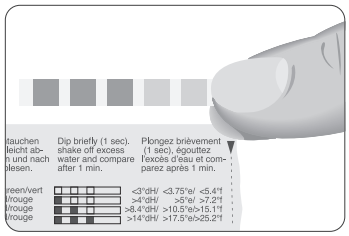
La tapa de protección de aroma del recipiente de café en grano conserva el aroma de su café en grano durante más tiempo.

ATENCIÓN
El café en grano tratado con aditivos (por ejemplo azúcar en el caso del café torrefacto), el café premolido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.
- Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.

- Retire la tapa de protección de aroma.
- Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

Determinar la dureza del agua

Debe ajustar la dureza del agua durante la primera puesta en funcionamiento. Si conoce la dureza del agua que está empleando, continúe directamente con el siguiente apartado. Si no conoce la dureza del agua, la puede determinar antes de seguir:
- Sujete la tira reactiva Aquadur® suministrada bajo el agua corriente durante 1 segundo. Sacuda el agua.
- Espere aprox. 1 minuto.
- Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.



Primera puesta en funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA
Peligro de muerte por descarga eléctrica en caso de funcionamiento con un cable de alimentación defectuoso.
- No ponga nunca la máquina en funcionamiento si presenta daños o si el cable de alimentación está deteriorado.

ATENCIÓN
La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

Condición previa: el recipiente de café en grano está lleno.
- En el caso de máquinas con cable de alimentación **enchufable:** Conecte el cable de alimentación con la máquina.
- Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- Pulse el botón de mando marcha/parada ⏻ para conectar la Z10.
  «Sprachauswahl» / «Deutsch»

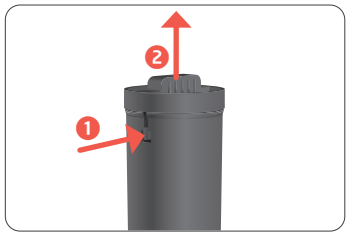
ℹ Para visualizar otros idiomas, pulse con el dedo sobre < o > hasta que aparezca el idioma deseado (p. ej., «Español»).

- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Dureza del agua»

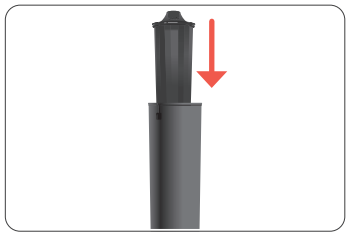
ℹ En el apartado anterior se explica cómo determinar la dureza del agua.

- Pulse < o > para modificar el ajuste de dureza del agua.
- Pulse «Guardar».
  En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
  «Colocar el filtro»
- Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

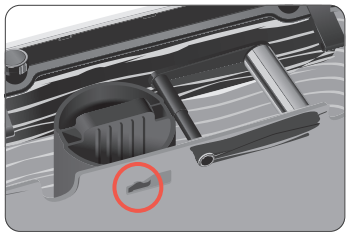
- Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- Abra el revestimiento de filtro.



- Introduzca el cartucho de filtro CLARIS Smart+.



- Cierre el revestimiento de filtro.
- Introduzca el revestimiento de filtro en el depósito de agua.
- Gire el revestimiento de filtro en sentido de las agujas del reloj hasta que encaje de manera audible.



- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

ℹ La máquina detecta automáticamente que acaba de colocar el cartucho de filtro.

«El filtro se enjuaga», el agua fluye directamente hacia la bandeja recogegotas.
«El sistema se llena», sale agua por la salida de agua caliente.
«Vaciar bandeja recogegotas»

‣ Vacíe la bandeja recogegotas y vuelva a colocarla. Vacíe el recipiente y vuelva a colocarlo debajo de la salida combinada.

«Conectar con el refrigerador de leche»

ℹ Tiene la posibilidad de conectar (de forma inalámbrica) su Z10 con el refrigerador de leche JURA Cool Control. Para ello, pulse «Conectar» y siga las indicaciones del visualizador.

‣ Pulse «Más».
«Conectar con J.O.E.»

ℹ Si desea conectar su Z10 a la red doméstica, pulse «Conectar» y siga las indicaciones del visualizador. También puede establecer la conexión más adelante (opción del programa «Conectar con J.O.E.» de los ajustes de la máquina).

‣ Pulse «Más».
«Soporte»

ℹ Escanee el código QR para acceder a nuestra variada oferta en línea. Si esta versión impresa se le queda corta, las instrucciones detalladas de modo de empleo en línea resolverán sus dudas. Las películas de apoyo le muestran los procedimientos de conservación necesarios.

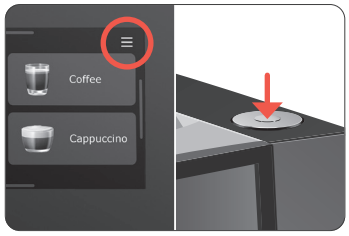
‣ Pulse «Más».
«La máquina se enjuaga» / «Sistema de leche se aclara», sale agua por la salida combinada.
«Seleccione su mundo»

ℹ Ahora seleccione uno de los **mundos de placer** de su Z10.
ℹ Si no se realiza ninguna selección, «Hot Brew clásico» se ajusta automáticamente transcurridos 10 segundos. Puede cambiar esta selección en cualquier momento.

Se indica la pantalla de inicio. Ahora su Z10 está lista para funcionar.

Manejar su Z10: el JURA Cockpit

Con el **JURA Cockpit** podrá manejar su Z10. Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit.

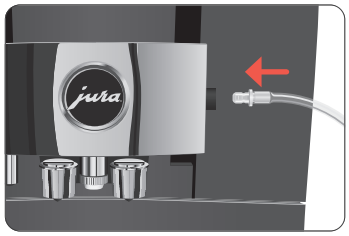


Símbolo	Significado
⚙	Área «Ajuste de la máquina» (verde)
♻	Área «Conservación» (azul)
❙	Modo filtro
(blanco)	Su Z10 está conectada con la red y/o con Cool Control a través de JURA Wi-Fi Connect
(rojo)	No hay conexión a la red Wi-Fi

Conectar la leche

Su Z10 permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de 4–8 °C. Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un recipiente de leche.

- Conecte el tubo de leche a la salida combinada.



ℹ El sistema de leche de su Z10 está equipado con la pieza de conexión **HP3** y la salida de leche intercambiable **CX3.**

- Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente o refrigerador de leche.

ℹ Después de la preparación de un producto con leche, Milk Assistant le pide que enjuague el sistema de leche. Ideal tanto si utiliza leche como sustitutos de la leche.

Conexión de la máquina con J.O.E.® - su aplicación de JURA

Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

La Z10 se puede conectar con J.O.E.®, su aplicación de JURA.

jura.com/app

Condición previa: J.O.E.® está instalado en su dispositivo móvil. JURA Wi-Fi Connect está insertado en la interfaz de servicio de su Z10.

- Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el JURA Cockpit.
- Pulse el símbolo ««Ajuste de la máquina»» ⚙.
- Pulse «1/2» arriba a la derecha o deslice el dedo de derecha a izquierda por el visualizador para abrir la segunda página de los ajustes.
- Pulse «Conectar con J.O.E.».
- Pulse el botón «Conectar» y siga las instrucciones que aparecen en el visualizador y en J.O.E.®.

Coffee Timer

Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

En combinación con la aplicación JURA **J.O.E.®***, el Coffee Timer le ofrece su café preferido en el momento justo. La preparación puede programarse con hasta 16 horas de antelación.

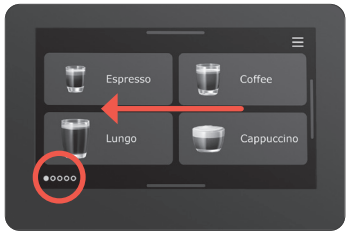
Tenga en cuenta las siguientes instrucciones cuando utilice el Coffee Timer:

- La Z10 inicia **automáticamente** la preparación a la hora programada. Asegúrese de que no hay personas ni animales en inmediata proximidad a las salidas en ese momento. Existe peligro de escaldadura.

- Asegúrese de que la Z10 esté debidamente preparada (depósito de agua y recipiente de café en grano) y de que todas las piezas estén correctamente montadas.
- Coloque el vaso o la taza debajo de la salida correcta.
- Durante la preparación una especialidad de café con **leche**:
  - Asegúrese de que el tubo de leche está correctamente conectado.
  - Utilice un refrigerador de leche (por ejemplo, JURA Cool Control) y compruebe si hay suficiente leche en el refrigerador de leche.
  - No deje la leche en un recipiente para la limpieza del sistema de leche sin refrigerar durante mucho tiempo. La leche sin refrigerar puede estropearse rápidamente.

4 Preparación

Pulse ●○○○○ o deslice el dedo de derecha a izquierda por el visualizador para mostrar otras páginas de la pantalla de inicio.



Especialidades:

Página ●○○○○	
«Espresso» «Lungo»	«Café» «Cappuccino»
Página ○●○○○	
«Cortado» «Long Black»	«Flat White» «Latte macchiato»
Página ○○●○○	
«Mocaccino» «Americano»	«Espresso macchiato» «Espuma de chocolate»
Página ○○○●○	
«Café con leche» «Espuma de leche»	«Espresso doppio» «Leche»
Página ○○○○●	
«Agua caliente» «Jarra de café»	«Agua para té verde»
Gire el Rotary Switch para acceder a la vista en carrusel.	

Información básica sobre la preparación:

Objetivo	Procedimiento
Modificar de forma permanente la cantidad, la intensidad del café y la temperatura de un producto cualquiera	**único**: Pulse la imagen de un producto durante 2 segundos y realice los ajustes deseados para la siguiente preparación en el «Easy Mode» (inicie la preparación tocando la imagen del producto)
	permanente: Pulse la imagen de un producto durante 2 segundos, luego vaya a ⚙ arriba a la derecha y realice los ajustes deseados en «Ajustes del producto»
Preparación de productos con café molido	Pulse la imagen de un producto durante 2 segundos y realice la preselección en el «Easy Mode»
Preparar 2 especialidades de café (para Espresso, Café, Americano, Lungo y Long Black)	Pulse la imagen de un producto durante 2 segundos y realice la preselección en el «Easy Mode»

ℹ Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría la bebida pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar precalentar las tazas. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

Los mundos de placer de su Z10

Elija entre cuatro mundos de placer para la preparación de las especialidades de su Z10. Deslice el dedo de abajo a arriba por la pantalla de inicio para acceder a la selección de mundos de placer:

- «Hot Brew clásico»
  - El producto se prepara caliente con el proceso de infusión clásico.
- «Light Brew»
  - El producto se prepara con menos café molido y a una temperatura de infusión reducida. Por lo tanto, es más intenso y puede degustarse de inmediato.
- «Sweet Foam»
  - El producto se prepara con espuma de leche dulce. Para ello, utilice el accesorio para el sirope suministrado.
- «Cold Brew»
  - El producto se prepara con el Cold Extraction Process: la preparación se realiza con agua fría y pulsante a alta presión.

Easy Mode: ajustes puntuales antes de la preparación

Pulse la imagen de un producto durante 2 segundos para acceder al «Easy Mode». Realice ahora ajustes puntuales para el producto seleccionado. Estos ajustes **no** se guardan. A continuación, inicie la preparación pulsando la imagen del producto.

En los ajustes de la máquina (opción del programa «Easy Mode»), puede definir si el **contenido de cafeína** o la **intensidad del café** pueden ajustarse en el «Easy Mode».

Espresso y café

Ejemplo: Café

- Coloque una taza debajo de la salida combinada.

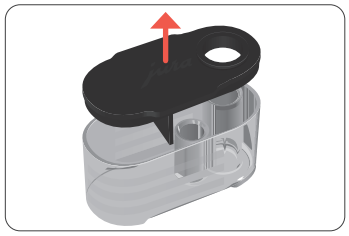
- Pulse «Café» (en la página ●○○○○ en el mundo de placer «Hot Brew clásico».
  La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

Flat White (el mundo de placer «Sweet Foam»)

ℹ Las especialidades de café con leche se pueden preparar con **espuma de leche dulce.** Para ello, cambie al mundo de placer «Sweet Foam» y utilice el accesorio para el sirope suministrado.

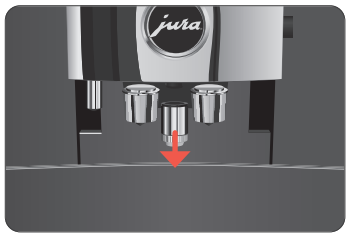
Condición previa: La leche está conectada a la salida combinada.

- Deslice el dedo de abajo a arriba por la pantalla de inicio para acceder a la selección de mundos de placer.
- Pulse «Sweet Foam».
  Se indica la pantalla de inicio del mundo de placer «Sweet Foam».
- Retire la tapa del accesorio para el sirope.

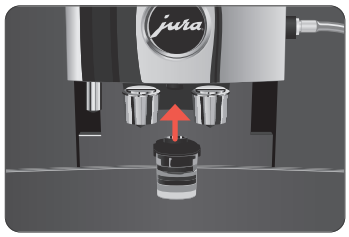


- Llene el accesorio para el sirope con sirope. Hasta el nivel de llenado de 1, 2 o 3 rayas, según el grado de dulzura que desee.
- Cierre el accesorio para el sirope.
- Pulse «Flat White».

- Retire la parte inferior del sistema de leche.



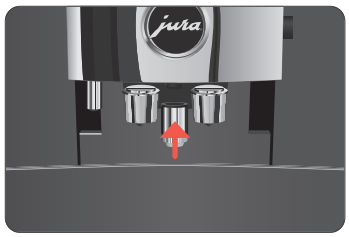
- Fije el accesorio para el sirope al sistema de leche.



- Coloque una taza debajo de la salida combinada.
- Pulse «Más».
  Las cantidades preajustadas de café y espuma de leche fluyen a la taza.
- Retire el accesorio para el sirope y enjuáguelo a fondo con agua corriente.

ℹ El accesorio para el sirope con tapa se puede lavar en el lavavajillas.

- Vuelva a montar la parte inferior del sistema de leche.



- Pulse «Más».

ℹ El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Por ello, coloque un recipiente debajo de la salida combinada siempre que haya preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

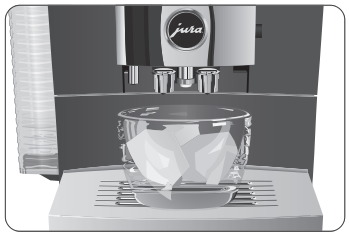
Café (el mundo de placer «Cold Brew»)

ℹ Puede preparar muchas especialidades como **Cold Brew**. Cambie para ello al mundo de placer «Cold Brew».

- Llene el depósito de agua con agua **fría.**

ℹ La temperatura del agua en el depósito de agua influye en el resultado de infusión. Utilice agua fresca y fría.

- Añada hielo al vaso según sus preferencias personales.
- Coloque la copa debajo de la salida combinada.



- Deslice el dedo de abajo a arriba por la pantalla de inicio para acceder a la selección de mundos de placer.
- Pulse «Cold Brew».
  Se indica la pantalla de inicio del mundo de placer «Cold Brew».
- Pulse «Café».
  La cantidad de agua preajustada para el café se vierte en el vaso.

Espuma de chocolate y Mocaccino

El **accesorio para chocolate** para sirope de chocolate enriquece el mundo de placer «Sweet Foam» de su Z10 con Mocaccino o espuma de chocolate para niños.

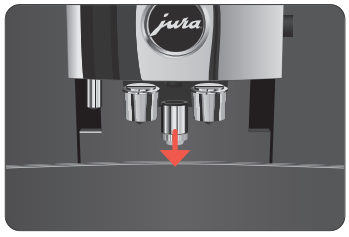
Ejemplo: Espuma de chocolate
Condición previa: La leche está conectada a la salida combinada.

- Deslice el dedo de abajo a arriba por la pantalla de inicio para acceder a la selección de mundos de placer.
- Pulse «Sweet Foam».
  Se indica la pantalla de inicio del mundo de placer «Sweet Foam».
- Vaya a la página ○●○ en la pantalla de inicio.
- Retire la tapa del accesorio para chocolate.

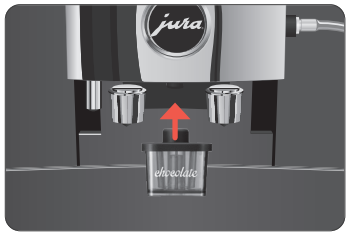
- Rellene el accesorio para chocolate con sirope.

ℹ Altura de llenado de 1, 3 o 3 líneas: Ya sea un sabor a cacao ligero o con cuerpo, la cantidad de sirope de chocolate determina el sabor.

- Cierre el accesorio para chocolate.
- Pulse «Espuma de chocolate».
- Retire la parte inferior del sistema de leche.



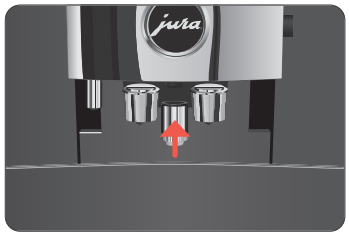
- Fije el accesorio para chocolate en el sistema de leche.



- Coloque un vaso debajo de la salida combinada.
- Pulse «Más».
  La cantidad preajustada de espuma de chocolate cae en el vaso.
- Retire el accesorio para el sirope y enjuáguelo a fondo con agua corriente.

ℹ El accesorio para chocolate con tapa se puede lavar en el lavavajillas.

- Vuelva a montar la parte inferior del sistema de leche.



- Pulse «Más».

ℹ El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Por ello, coloque un recipiente debajo de la salida combinada siempre que haya preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

Latte Macchiato, Cappuccino y otras especialidades de café con leche

Su Z10 prepara las siguientes especialidades de café con leche simplemente pulsando un botón:
- «Cappuccino»
- «Cortado»
- «Flat White»
- «Latte macchiato»
- «Mocaccino»
- «Espresso macchiato»
- «Café con leche»

Ejemplo: Latte Macchiato
Condición previa: La leche está conectada a la salida combinada.
‣ Coloque un vaso debajo de la salida combinada.

‣ Pulse «Latte macchiato» (en la página ○●○○○ en el mundo de placer «Hot Brew clásico».
La cantidad de leche y de espuma de leche preajustada cae en el vaso.

ℹ Se produce una pausa corta durante la cual la leche caliente se separa de la espuma de leche. De esta manera, se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato.

La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en el vaso.

ℹ El sistema de leche se enjuaga **automáticamente** transcurridos **8 minutos** después de la preparación. Por ello, coloque un recipiente debajo de la salida combinada siempre que haya preparado leche.

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

Americano y Lungo

En el caso del Americano, el Lungo y el Long Black, la Z10 combina el café con el agua caliente aplicando un método de preparación especial. De este modo se consigue una especialidad de café con cuerpo y muy fácil de digerir. La cantidad de agua adicional se puede modificar (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).

Espresso Doppio

«Doppio» es la palabra italiana para «doble». Durante la preparación del Espresso Doppio se preparan dos Espressos sucesivamente. El resultado es una especialidad de café especialmente fuerte y aromática.

Jarrita de café

Volver otra vez a los viejos tiempos: la «jarrita de café», en su versión más clásica, de porcelana, brinda una oportunidad perfecta para reuniones en tranquilidad. La «jarrita de café» corresponde a una gran cantidad de café solo, que habitualmente se degusta en el desayuno o por la tarde con un trozo de tarta. Seleccione entre 1 y 5 emboladas de café.

Puede cambiar la intensidad del café y la cantidad durante la primera embolada. A continuación, el resto de emboladas se preparan con estos ajustes.

Café molido

Mediante el embudo de llenado para café molido puede utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado.

Información básica acerca del café molido:

- No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.
- No utilice café molido demasiado fino. Este podría obstruir el sistema y el café solo saldría gota a gota.
- Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «Insuficiente café molido» y la Z10 interrumpe el proceso.
- La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aproximadamente 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la Z10 interrumpe el proceso y vuelve a estar lista para funcionar.
- La preparación de todas las especialidades de café con café molido sigue siempre el mismo patrón.

Ejemplo: Espresso con café molido

- Coloque una taza debajo de la salida combinada.
- Pulse «Espresso» **durante aproximadamente 2 segundos** para acceder al «Easy Mode».
- Pulse la preselección .
- Pulse la imagen del Espresso para iniciar la preparación.
- Abra la tapa del conducto de café en polvo para café molido.

- Introduzca la cantidad deseada de café molido en el embudo de llenado (máximo dos cucharadas dosificadas rasas).

ℹ Puede ajustar la cantidad de café molido para controlar la intensidad y el aroma de la especialidad de café y adaptarlos en función de sus preferencias personales.

- Cierre la tapa.
- Pulse «Más».
  La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en la taza.

Agua caliente

La Z10 le ofrece la posibilidad de preparar distintas variantes de agua caliente:

- «Agua caliente»
- «Agua para té verde»

⚠ **ATENCIÓN**

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- Evite el contacto directo con la piel.

Ejemplo: Agua caliente

- Coloque una taza debajo de la salida combinada.

- Pulse «Agua caliente» (en la página ○○○○●).
  La cantidad de agua preajustada cae en la taza.

Adaptar los ajustes del producto

Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

Pulse un producto durante **aproximadamente 2 segundos** y después ⚙ para acceder a las correspondientes posibilidades de ajuste:
- «Ajustes del producto»: realice ajustes individuales, como la intensidad del café, la cantidad de agua, etc.
- «Nombre del producto»: modifique el nombre del producto.
- «Preselección permanente»: realice una preselección permanente («café molido» o «producto doble»).
- «Posición producto»
  - «Cambiar producto»: sustituya un producto por cualquier producto del carrusel.
  - «Cambiar posición»: intercambie la posición de dos productos.
  - «Agrear producto»: añada un producto. Los siguientes productos descienden una posición.
  - «Retirar el producto»: retire un producto. Los siguientes productos suben una posición.

Ejemplo: así se modifica la intensidad del café de una variedad de café.
- Pulse «Café» **durante aproximadamente 2 segundos**.
- Pulse ⚙.
- Pulse «Ajustes del producto».

ℹ En función del producto seleccionado, pueden surgir diferentes posibilidades de ajuste que se muestran en su visualizador en forma de símbolos.

- Pulse el símbolo del café en grano.
- Deslice el dedo sobre el café en grano para modificar el ajuste de la intensidad del café.
- Pulse «Guardar».
- Pulse «Volver» para acceder de nuevo a la pantalla de inicio.

5 Funcionamiento diario

Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

Conectar y desconectar la máquina

- Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

- Pulse el botón de mando marcha/parada ⏻.
  «La máquina se enjuaga»
  Su Z10 está encendida o apagada.

ℹ Al desconectar la máquina, el sistema solo se enjuaga si se preparó una especialidad de café.
ℹ Si se ha preparado leche antes de la desconexión, se requerirá realizar una limpieza del sistema de leche («Limpieza del sistema de leche»). El proceso de desconexión continúa de manera automática transcurridos 30 segundos.

Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene relacionada con la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.

ATENCIÓN
La leche, el agua gasificada y otros líquidos pueden dañar el depósito de agua o la máquina.
- Llene el depósito de agua exclusivamente con agua fresca y fría.

- Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

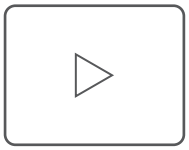
Medidas de conservación

Conseguir una calidad del café óptima depende de múltiples factores. Una de las condiciones imprescindibles es la conservación regular de su Z10. Lleve a cabo las siguientes medidas:

Medida de conservación	a diario	en caso necesario	Observación
Vaciar la bandeja recogegotas y el depósito de posos y enjuagar ambas piezas con agua templada (la pieza insertable para la bandeja recogegotas, la propia bandeja recogegotas y el depósito de posos de café son aptos para lavavajillas)	▪		Vacíe siempre el depósito de posos de café con la máquina conectada. Solo así se garantiza el restablecimiento del contador de posos de café.
Limpiar el sistema de leche (si está muy sucio, desmontarlo y enjuagarlo adicionalmente)		▪	Véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche». Recomendamos desmontar y lavar el sistema de leche en la salida combinada una vez a la semana (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
Enjuagar el tubo de leche	▪		
Limpiar el depósito de agua	▪		
Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (por ejemplo, de microfibra)	▪		
Cambiar el tubo de leche con la pieza de conexión HP3		aprox. cada 3 meses	
Cambiar la salida de leche intercambiable CX3		aprox. cada 3 meses	
Limpie las paredes internas del depósito de agua con un cepillo		▪	
Limpie el lado superior e inferior de la plataforma de tazas		▪	
Limpiar a fondo la bandeja recogegotas y el depósito de posos de café		▪	

ℹ Puede consultar más información sobre la conservación de su Z10 en el área «Conservación» , en la opción del programa «Inf. mantenimiento».

6 Ajustes de la máquina



Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit. En el apartado «Ajuste de la máquina» ⚙ puede realizar los siguientes ajustes:

Opción del programa	Explicación
Página ● ○	
«Selección de idioma»	Ajustar idioma Utilice J.O.E.®, su aplicación de JURA, para descargar idiomas adicionales.
«Dureza del agua»	Ajustar la dureza del agua empleada (de 1 °dH a 30 °dH) para evitar la calcificación de su máquina
«Brillo del visualizador»	Modificar la luminosidad del visualizador (en intervalos del 10 por ciento)
«Desconectar después de»	Para ahorrar energía, se ha ajustado la hora de desconexión de fábrica a 30 minutos. Posibles ajustes: desconexión tras 15 minutos, 30 minutos o de 1 a 9 horas después de la última acción realizada en la máquina. Prolongar la hora de desconexión supone un consumo de energía más elevado. Consumo de energía de la Z10 en estado desconectado: 0 vatios.
«Mundo Start-up»	Definir si la selección del mundo de placer debe consultarse después de cada conexión
«Easy Mode»	Definir si en «Easy Mode» se puede ajustar el **contenido de cafeína** o la **intensidad del café**
«Asistente de calidad»	El Quality Assistant le ayuda en el manejo y la conservación de su Z10: para una larga vida útil y una óptima calidad del café en todo momento (activo/inactivo)
«Indicaciones de uso»	Mostrar indicaciones sobre el uso del accesorio para chocolate/accesorio para el sirope (activo/inactivo)
Página ○ ●	
«Conectar con el refrigerador de leche»	Conectar su Z10 con el refrigerador de leche Cool Control por radiofrecuencia o volver a deshacer la conexión
«Conectar con J.O.E.»	Conectar la Z10 por control remoto con la aplicación de JURA (J.O.E.®) o volver a desconectar (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Conexión de la máquina con J.O.E.® - su aplicación de JURA»)
«Unidades»	Ajustar la unidad de la cantidad de agua (ml u oz)
«Ajustes de fábrica»	Restablecer su Z10 a los ajustes de fábrica (a continuación se desconecta la máquina)
«Vaciar el sistema»	Vaciar el sistema para proteger la Z10 contra daños por heladas durante el transporte (véase capítulo 10 «Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente – Transporte / Vaciar el sistema»)
«Contador de preparaciones»	Consultar el contador de preparaciones
«Contador conservación»	Consultar el contador de programas de conservación
«Versión»	Consultar versión de software

7 Conservación

Indicaciones generales de conservación:

- Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit. Este consta de un apartado «Estado de conservación» ⁂ y un apartado «Ajuste de la máquina» ⚙. Puede controlar la conservación de su Z10 en el apartado ⁂.
- El Cockpit representa los programas de conservación que hay que realizar mediante mensajes con fondo rojo. Pulse el mensaje correspondiente para acceder directamente al programa de conservación. Su Z10 le indica los programas de conservación próximos a ejecutarse mediante un indicador de barra dentro del mensaje.
- Realice el programa de conservación necesario siempre que se le solicite.

Limpiar el sistema de leche

Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

Para un funcionamiento impecable del sistema de leche en la salida combinada, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche.

ℹ Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.
ℹ El depósito incluido en el equipamiento debe utilizarse para la limpieza del sistema de leche.

Condición previa: se indica la pantalla de inicio.
- Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit.
- Pulse «Limpieza del sistema de leche».
- Pulse «Inicio».
- A continuación, siga las instrucciones del visualizador.

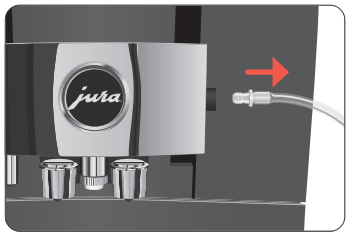
ℹ Cantidad de limpiador del sistema de leche necesaria: 1 dosis.
ℹ Para poder conectar correctamente el tubo de leche con el recipiente, debe estar equipado con una pieza de conexión HP3.

Desmontar y enjuagar la salida combinada

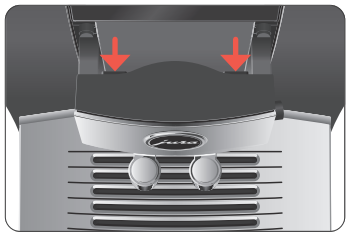
Si no se crea suficiente espuma de leche o si sale leche despedida de la salida combinada, es posible que la salida esté sucia. Si es el caso, desmonte y enjuague la salida combinada.

ℹ Recomendamos desmontar y lavar el sistema de leche en la salida combinada una vez a la semana.

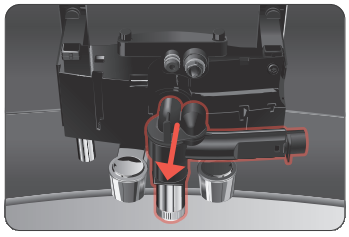
- Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.



- Presione los bloqueos y levante la tapa de la salida combinada.

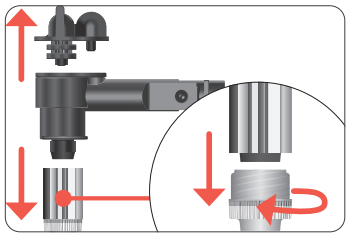


- Saque el sistema de leche de la salida combinada.

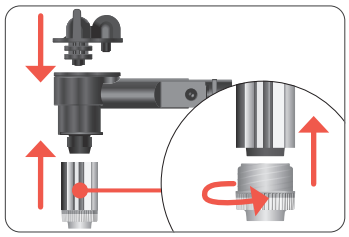


ℹ No saque el sistema de leche haciendo palanca con la conexión del tubo de leche. Retírelo con un movimiento firme para evitar posibles atrancamientos.

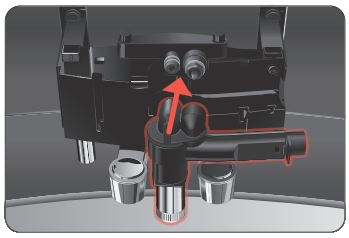
- Desmonte completamente el sistema de leche.



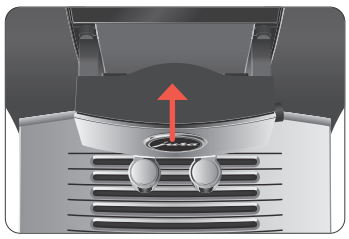
- Enjuague a fondo todas las piezas bajo un chorro de agua corriente. En caso de residuos de leche muy resecos, sumerja primero los componentes en una solución de 250 ml de agua y 1 unidad de dosificación de limpiador del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.
- Vuelva a ensamblar el sistema de leche.



- Vuelva a colocar los componentes montados en la salida combinada y presiónelos.



- Coloque la tapa de la salida combinada. Asegúrese de que la tapa de la salida combinada está correctamente enclavada.



Colocar/cambiar el filtro

Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

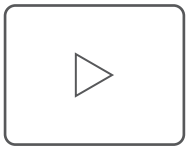
En cuanto se agota el cartucho de filtro (dependiendo de la dureza del agua ajustada), la Z10 solicita un cambio del filtro.

- Su Z10 ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLARIS Smart+.
- Los cartuchos de filtro CLARIS Smart+ pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: El Cockpit indica «Cambio del filtro».

- Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit.
- Pulse «Cambio del filtro».
- Pulse «Inicio».
- A continuación, siga las instrucciones del visualizador.

Limpiar la máquina



Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

Después de 180 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la Z10 requiere una limpieza.

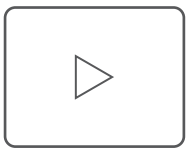
- El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.
- No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.
- Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: El Cockpit indica «Limpieza».

- Llene el depósito de agua.
- Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit.
- Pulse «Limpieza».
- Pulse «Inicio».
- A continuación, siga las instrucciones del visualizador.

- Necesita 1 pastilla de limpieza JURA.

Descalcificar la máquina



Pinche, haga clic o escanee para ver el vídeo explicativo (YouTube)

La Z10 se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

- Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart+, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.
- El programa de descalcificación dura aproximadamente 20 minutos.
- Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: El Cockpit indica «Descalcificación».

- Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit.
- Pulse «Descalcificación».
- Pulse «Inicio».
- A continuación, siga las instrucciones del visualizador.

- Necesita 3 pastillas de descalcificación JURA.
- Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- Retire el depósito de agua.
- Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart+, retírelo.
- Disuelva 3 pastillas de descalcificación JURA en el depósito de agua completamente lleno.
- Deje la solución descalcificadora en el depósito de agua durante varias horas (por ejemplo toda la noche).
- Vacíe el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.
- Si utiliza un cartucho de filtro CLARIS Smart+, vuelva a insertarlo.
- Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

Condición previa: el visualizador indica «Llenar café».
- ▸ Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada ⏻.
- ▸ Retire la tapa de protección de aroma.
- ▸ Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▸ Rellene el recipiente con café en grano y cierre la tapa de protección de aroma.

8 Mensajes en el visualizador

Mensajes en la pantalla de inicio

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	▸ Llene el depósito de agua (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar depósito de posos» / «Vaciar bandeja recogegotas»	El depósito de posos está lleno. / La bandeja recogegotas está llena. La preparación no es posible.	▸ Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas (véase capítulo 5 «Funcionamiento diario – Medidas de conservación»).
«Falta bandeja recogegotas»	La bandeja recogegotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	▸ Coloque la bandeja recogegotas.
«Llenar café»	El recipiente de café en grano está vacío. No puede preparar especialidades de café; sí de agua caliente o leche.	▸ Llene el recipiente de café en grano (véase capítulo 3 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Insuficiente café molido»	Se ha cargado muy poco café molido, la Z10 interrumpe el proceso.	▸ Cargue una mayor cantidad de café molido durante la siguiente preparación (véase capítulo 4 «Preparación – Café molido»).
«Falta la salida»	La tapa de la salida combinada no está colocada.	▸ Coloque correctamente la tapa de la salida combinada.

Mensajes en el Cockpit

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
El símbolo de filtro se ilumina en rojo. «Cambio del filtro»	El cartucho de filtro está gastado.	▸ Cambie el cartucho de filtro CLARIS Smart+ (véase capítulo 7 «Conservación – Colocar/cambiar el filtro»).
«Limpieza»	La Z10 requiere una limpieza.	▸ Realice la limpieza (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar la máquina»).
«Descalcificación»	La Z10 requiere una descalcificación.	▸ Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Limpieza del sistema de leche»	La Z10 requiere una limpieza del sistema de leche.	▸ Realice una limpieza del sistema de leche (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»).

9 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera de la salida combinada.	La salida combinada está sucia.	▸ Asegúrese de que la tapa de la salida combinada está correctamente colocada. ▸ Limpie el sistema de leche de la salida combinada (véase capítulo 7 «Conservación – Limpiar el sistema de leche»). ▸ Desmonte y enjuague la salida combinada (véase capítulo 7 «Conservación – Desmontar y enjuagar la salida combinada»).
	La temperatura de la leche y de la espuma de leche presenta un ajuste demasiado alto.	▸ Reduzca la temperatura de la leche y de la espuma de leche para el producto en cuestión.

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
En especialidades de café con un ajuste de grado de molido más fino, el café solo fluye gota a gota.	El café molido se ha molido demasiado fino y obstruye el sistema.	▸ Ajuste el grado de molido de la especialidad de café correspondiente a un grosor 1-2 niveles superior, siempre que sea posible.
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El café molido se ha molido demasiado fino y obstruye el sistema.	▸ Utilice café molido más grueso (véase capítulo 4 «Preparación – Café molido»).
	Probablemente no se haya ajustado correctamente la dureza del agua.	▸ Realice una descalcificación (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
Hay café molido detrás del depósito de posos de café.	Los granos utilizados provocan un volumen desproporcionado en el café molido.	▸ Reduzca la intensidad del café o ajuste un grado de molido menor (véase capítulo 4 «Preparación – Adaptar los ajustes del producto»).
«Llenar el depósito de agua» no se indica a pesar de estar vacío el depósito de agua.	El depósito de agua presenta mucha calcificación.	▸ Descalcifique el depósito de agua (véase capítulo 7 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	▸ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo «13 Come contattare JURA / Avvertenze legali»).
Se indica «ERROR 2» o «ERROR 5».	Si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento puede estar bloqueado por motivos de seguridad.	▸ Caliente la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes «ERROR».	–	▸ Desconecte la Z10 con el botón de mando marcha/parada ⏻. Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo «13 Come contattare JURA / Avvertenze legali»).
De la salida combinada sale muy poco vapor o nada de vapor. El ruido de bombeo es muy silencioso.	La pieza de conexión del sistema de leche en la salida combinada puede estar obstruida por residuos de leche o partículas de cal que se han desprendido durante la descalcificación.	▸ Presione los bloqueos y levante la tapa de la salida combinada. ▸ Saque el sistema de leche de la salida combinada. ▸ Desenrosque la pieza de conexión negra con ayuda del orificio hexagonal de la cuchara dosificadora para café molido. ▸ Limpie a fondo la pieza de conexión. ▸ Enrosque a mano la pieza de conexión. ▸ Apriétela cuidadosamente con el orificio hexagonal de la cuchara dosificadora no más de un cuarto de vuelta.

ℹ Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase capítulo «13 Come contattare JURA / Avvertenze legali»).

10 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema

Conserve el embalaje de la Z10. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la Z10 de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: Se indica la pantalla de inicio.
- ▸ Retire el tubo de leche de la salida combinada.
- ▸ Coloque un recipiente debajo de la salida combinada.

- ▸ Pulse ☰ en la parte superior derecha o pulse el Rotary Switch para abrir el Cockpit.

- Pulse el símbolo ««Ajuste de la máquina»» ⚙.
- Pulse «1/2» arriba a la derecha para abrir la segunda página de los ajustes.
- Pulse «Vaciar el sistema».
- Retire el depósito de agua y vacíelo.
- Pulse «Más».

  En la salida combinada y el vaporizador de agua caliente sale vapor hasta que se vacíe el sistema.
  Su Z10 está desconectada.

Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.

Las máquinas antiguas contienen valiosos materiales reciclables que deberían destinarse al reciclado. Por este motivo, las máquinas antiguas deben eliminarse a través de sistemas de recogida apropiados.

11 Datos técnicos

Voltaje	220–240 V ~, 50 Hz
Potencia	1450 W
Marca de conformidad	CE UK CA
Presión de bomba	estática máx. 15 bar
Capacidad del depósito de agua	2,4 l
Capacidad del recipiente de café en grano	280 g
Capacidad del depósito de posos	máx. 20 porciones
Longitud del cable	aprox. 1,1 m
Peso	12,0–12,3 kg (en función de la variante de máquina)
Medidas (An x Al x P)	32 × 36,3 × 47 cm
Sistema de leche con pieza de conexión	HP3
Salida de leche intercambiable	CX3
Cartucho de filtro CLARIS Smart+ (tecnología RFID)	Banda de frecuencia 13,56 MHz Potencia máx. de transmisión < 1 mW
JURA Wi-Fi Connect (conexión Wi-Fi)	Banda de frecuencia 2,4 GHz Potencia máx. de transmisión <100 mW
Tipo JURA	778

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): el punto de puesta a tierra central se encuentra en la parte trasera de la máquina, en inmediata proximidad al cable de alimentación.

12 Índice alfabético

A
- Accesorio para chocolate 3, 13
- Accesorio para el sirope 3, 11
- Adaptar los ajustes del producto 16
- Agua caliente 15
- Ajustes de la máquina 18
- Ajustes del producto
  - Adaptar 16
- Americano 14

B
- Bandeja recogegotas 3
- Botón
  - Botón de mando marcha/parada 3

C
- Cable de alimentación 3
- Café 11
- Café con leche 14
- Café instantáneo
  - Café molido 15
- Café molido 15
  - Conducto de café en polvo para café molido 3
  - Cuchara dosificadora para café molido 3
- Cappuccino 14
- Cartucho de filtro CLARIS Smart
  - Cambiar 20
  - Colocar 20
- Círculo de usuarios 4
- Cockpit 8, 18
- Cold Brew 12
- Conducto de café en polvo
  - Conducto de café en polvo para café molido 3
- Conectar 16
- Conexión Wi-Fi 9
- Conservación 18
- Contactos 26
- Control remoto 9, 20, 24
- Cuchara dosificadora para café molido 3

D
- Daños
  - Prevención de daños 5
  - Protocolo de actuación en caso de daños 4
- Datos técnicos 24
  - Salida de leche intercambiable 24
  - Sistema de leche 24

Declaración de conformidad 26
Declaración de conformidad de la UE 26
Depósito de agua 3
Descalcificar 21
Llenar 17
Depósito de posos 3
Descalcificar
Depósito de agua 21
Máquina 21
Desconectar 16
Descripción de símbolos 4
Direcciones 26
Dureza del agua
Determinar la dureza del agua 6

E
Eliminación 23
Eliminación de anomalías 22
Espresso 11
Espresso Doppio 14
Espresso Macchiato 14
Espuma de chocolate 13

F
Filtro
Cambiar 20
Colocar 20
Flat White 11, 14

I
Indicaciones de seguridad 4
Instalar
Instalar la máquina 6
Interfaz de servicio 3

J
Jarrita de café 14
JURA
Contactos 26

L
Latte Macchiato 14
Leche
Conectar la leche 9
Limpiar
Máquina 21
Recipiente de café en grano 22
Línea de asistencia telefónica 26
Llenar
Depósito de agua 17
Recipiente de café en grano 6
Long Black 14
Lungo 14

M
Máquina
Descalcificar 21
Instalar 6
Limpiar 21
Medidas de conservación 17
Mensajes en el visualizador 22

N
Niños 4

P
Plataforma de tazas 3
Preparación 10, 14
Agua caliente 15
Americano 14
Café 11
Café con leche 14
Café molido 15
Cappuccino 14
Cold Brew 12
Espresso 11
Espresso Doppio 14
Espresso Macchiato 14
Espuma de chocolate 13
Flat White 11, 14
Jarrita de café 14
Latte Macchiato 14
Long Black 14
Lungo 14
Mocaccino 13
Primera puesta en funcionamiento 6
Problemas
Eliminación de anomalías 22
Puesta en funcionamiento, Primera 6
Punto de puesta a tierra 24
Punto de puesta a tierra central 24

R
Recipiente de café en grano
Limpiar 22
Llenar 6
Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 3
Revestimiento de filtro 3
RFID 24
Rotary Switch 3

S
Salida
Salida combinada ajustable en altura y anchura 3
Salida de agua caliente 3
Salida combinada
Desmontar y enjuagar 19
Salida combinada ajustable en altura y anchura 3
Salida de agua caliente 3
Salida de leche intercambiable 24
Servicio al cliente 26
Sistema de leche 24
Accesorio para chocolate 13
Accesorio para el sirope 3, 11
Limpiar 19

T
Tapa de protección de aroma
Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 3
Teléfono 26
Transporte 23

U
Utilización
Conforme a lo previsto 4

V
Vaciar el sistema 23
Visualizador
Cockpit 8
Visualizador táctil 3
Visualizador, mensajes 22
Visualizador táctil 3

W
Wi-Fi 24
Wi-Fi Connect 3, 9

13 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- Puede consultar más datos de contacto para su país en **jura.com**.
- En caso de que necesite ayuda con el manejo de su máquina, consulte la página web **jura.com/service**.
- ¡Su opinión nos importa! Benefíciese de las opciones de contacto facilitadas en **jura.com**.

Directivas

La máquina cumple las siguientes directivas:

- 2014/35/UE – Directiva de baja tensión
- 2014/30/UE – Compatibilidad electromagnética
- 2009/125/CE – Directiva sobre energía
- 2011/65/UE – Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos
- 2014/53/UE – Directiva sobre equipos radioeléctricos

Puede consultar una declaración de conformidad de la UE detallada para su Z10 en **jura.com/conformity**.

Modificaciones técnicas

Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente modo de empleo son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su Z10 puede diferir en algunos detalles.